



东盟黄皮书®

YELLOW BOOK OF ASEAN

东盟发展报告 (2013)

ANNUAL REPORT OF ASEAN'S DEVELOPMENT

(2013)

主 编 / 崔晓麟

副主编 / 滕成达 周喜梅 陈丙先



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

2013
版



东盟发展报告 (2013)

ANNUAL REPORT OF ASEAN'S DEVELOPMENT
(2013)

主 编 / 崔晓麟

副主编 / 滕成达 周喜梅 陈丙先



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

东盟发展报告. 2013/崔晓麟主编. —北京: 社会科学文献出版社, 2014. 5

(东盟黄皮书)

ISBN 978-7-5097-5782-6

I. ①东… II. ①崔… III. ①东南亚国家联盟-发展-研究报告-2013 IV. ①D814.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 050861 号

东盟黄皮书

东盟发展报告 (2013)

主 编 / 崔晓麟

副 主 编 / 滕成达 周喜梅 陈丙先

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

责任部门 / 社会政法分社 (010) 59367156

电子信箱 / shekebu@ssap.cn

项目统筹 / 王 绯 李 响

经 销 / 社会科学文献出版社市场营销中心 (010) 59367081 59367089

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

责任编辑 / 李 响

责任校对 / 王伟涛

责任印制 / 岳 阳

印 装 / 北京季峰印刷有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16

版 次 / 2014 年 5 月第 1 版

印 次 / 2014 年 5 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5097-5782-6

定 价 / 75.00 元

印 张 / 18.5

字 数 / 298 千字

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究



广视角·全方位·多品种

权威·前沿·原创

皮书系列为

“十二五”国家重点图书出版规划项目

教育部区域与国别研究培育基地
广西科学实验（中国－东盟研究）中心 资助出版
广西民族大学东盟学院

《东盟发展报告》

编 委 会

主 任 庄国土

副主任 钟海青 谢尚果

委 员 (以姓氏笔画为序)

于向东	王 勤	王玉主	王士录	孔建勋
包茂红	卢光盛	成汉平	吴杰伟	李一平
李晨阳	杨泽瑞	杨光远	杨保筠	张 雪
张振江	张明亮	范宏伟	贺圣达	钟智翔
高伟浓	崔晓麟	梁志明	梁敏和	黄兴球
曹云华	廖少廉	翟 崑		

摘 要

本书系广西民族大学东盟学院/中国－东盟研究中心主持编撰的东盟黄皮书的第二本，立意于解读 2012 年东盟国家发展态势和中国－东盟关系态势，以服务政府决策，服务日后的深度研究。本书以实证研究为主，兼以其他跨学科的研究方法，围绕 2012 年东盟各国政治、经济、外交、军事安全、社会文化等领域的发展形势，围绕 2012 年中国与东盟各国关系的发展进程，进行深入的分析 and 解读，并着重突出其中的亮点，最后对整体的中国－东盟关系进行分析和概括。本书认为 2012 年是东盟发展历程中相对稳定、繁荣及和谐的一年，也是中国－东盟关系稳步推进的一年。

Abstract

The book is the second volume of the *ASEAN Annual Development Report* series compiled by ASEAN College and China-ASEAN Research Center, Guangxi University for Nationalities, aiming at analyzing ASEAN states' developments and China-ASEAN relationship in 2012 so as to serve the policy-making of Guangxi government and profound academic research in the future. Based on empirical studies, with other interdisciplinary methods as complements, the book deeply analyzes the situations of politics, economy, diplomacy, security, social culture, etc. in ASEAN member states; the developments of the relationship between China and ASEAN states, among which the shining points are underlined, and finally analyzes and generalizes the overall China-ASEAN relationship. The book concludes that 2012 was a year of stability, prosperity and harmony in the course of ASEAN development, and a year with steady progress of China-ASEAN relations.

前 言

就世界政治局势与经济发展而言，2012 年仍是一个不太平和的年份。至于世界政治局势，虽然世界四分之一以上的国家基本上顺利进行了最高领导人或机构的换届选举，过渡较为平稳，但中东地区局势动荡，东北亚局势剑拔弩张，非洲局部战火纷飞，拉美局势充满变数。至于世界经济发展，全球经济复苏的步伐整体放缓，增速低迷，相较于 2011 年呈下行趋势。发达经济体中，虽然美日经济实现了低速增长，符合人们的预期，但一些重要的欧洲经济体经济增速大幅放缓，甚至出现衰退迹象。在新兴市场与发展中经济体中，受外部需求剧降以及国内经济问题的影响，一些国家放缓了经济增长的步伐。国际贸易增速明显下滑，争端频发。

在全球经济增长放缓的形势下，东南亚成为世界经济增长的一个亮点地区，2012 年整体形势向好，保持了中速经济增长率，部分国家的经济增速超过了 6%，远高于全球 4% 的增长率。例如，菲律宾 GDP 增长率达 6.6%，远高于 2011 年的 3.7%；柬埔寨 GDP 增长率为 6.5%；老挝 GDP 增长率高达 8.3%；尽管前一年遭受了罕见的洪灾，泰国的 GDP 增长率也达 6.4%；东盟第一大经济体印度尼西亚的 GDP 增长率达 6.3%。越南的 GDP 增长率虽为 13 年来的最低，也达 5.03%。靠贸易立国的新加坡受世界经济拖累，GDP 增长率仅为 1.2%，但仍然保持了第四大国际金融中心的地位。

相较于世界诸多地区经济发展不彰，民生不济，政局动荡，2012 年的东南亚地区则经济增长显著，政局相对稳定，这成为该地区的一傲人之处。2010 年大选前被视为东盟“问题国家”的缅甸，民主化进程加速，政府的各项改革也颇具成效，反对党民盟合法地登上了缅甸政治的舞台，民族和解进程大幅推进，2011 年 12 月以来，缅甸政府先后同掸邦军（SSA）、钦民族阵线（CNF）和克伦民族联盟（KNU）签署停火协议。在菲律宾，总统阿基诺三世



的支持率虽有所下降，但仍维持在高位，对前总统阿罗约的审判以及对前首席大法官科罗纳的弹劾并未给菲律宾政局带来多大的波动，菲政府继续推动国内的和平进程，且取得了一定的进展。泰国政治逐步走上正轨，街头政治斗争渐息，红衫军和黄衫军两大阵营都没有采取比较过激的举动。在马来西亚，围绕第十三届国会换届选举，国阵和民联两大阵营逐鹿政坛，但动而不荡，局势可控。在东盟的核心成员国印度尼西亚，虽然执政党民主党深陷腐败危机，但执政联盟保持相对稳定，地方选举与地方自治取得新突破，反恐成绩显著。

除了相对稳定的政局和较快的经济增长，东盟的一体化进程也取得了傲人的成绩。2012年4月3日至4日，第二十届东盟峰会在柬埔寨首都金边举行，峰会深入讨论了《东盟共同体路线图宣言（2009~2015）》，东盟安全共同体、东盟经济共同体和东盟社会文化共同体建设，实现地区互联互通，劳动力自由流动，自然灾害管理和粮食安全等问题。峰会通过了《东盟金边宣言：一个共同体，共同的命运》、《东盟共同体建设金边议程》、《2015年建立东盟无毒品区宣言》和《东盟全球温和派行动组织概念文件》等文件。峰会前夕召开的东盟外长会议还签署了有关东盟争端解决机制的协议，以协调解决东盟内部纠纷，维护东盟地区和平与稳定，推动东盟各国加快落实共同体建设的有关协议文件。11月18日第二十一届东盟峰会在柬埔寨首都金边召开，峰会的主题为“东盟：一个共同体，共同的命运”，东盟10国领导人签署通过了《东盟人权宣言》，呼吁终结酷刑、强行逮捕和其他侵犯人权行为，共同启动了旨在维护东盟地区和平与稳定的“和平与和解学院”，同意在柬埔寨建立扫雷行动中心。在经济共同体建设方面，东盟各国已取消了大部分关税壁垒。东盟秘书长素林11月18日在金边表示，尽管面临诸多挑战，东盟领导人普遍认为东盟一体化进程进展顺畅，有信心在2015年建成东盟经济共同体。他进一步指出，近75%的主体架构已经建立，所剩的25%正在积极筹备中，东盟各国都认识到需要加紧落实已经达成的地区性协议，重申避免各种形式的非关税壁垒。在政治安全共同体建设方面，柬埔寨首相洪森在第二十一届东盟峰会闭幕式致辞中表示，东盟尊重各国独立和主权，在国际法律框架下和平解决争端，加强海洋合作，支持区域无核化、和平利用核能，打击跨国犯罪，加大反腐败力度，保护人权，促进社会公平。第二十一届东盟峰会期间，东盟秘书长素林表示，



东盟坚持强化国际合作，在国际社会中的地位不断增强；东盟内部与对话伙伴国的合作也不断推进，中国、日本、韩国和美国已在东盟设立了常驻马团，澳大利亚和新西兰也即将设立。

一个稳定、繁荣与和谐的东盟与中国的“富邻、睦邻与安邻”的周边外交政策完全契合，也符合中国和平发展对周边环境的需求，因而 2012 年的中国 - 东盟关系继续稳步推进。作为第一个加入《东南亚友好合作条约》的东南亚区域外大国，中国长期与东盟维持着友好的政治往来。2012 年中国同东盟国家保持着密切的高层交往，双方副总理级以上的高层互访达 50 余次，强化了双方的战略互信与沟通协调。经贸合作仍是中国 - 东盟关系的重要内容和主要推手，2012 年 1 ~ 10 月，中国和东盟进出口总额为 3239 亿美元，同比增长 9.4%，高于同期中国总体进出口增速 3.1 个百分点，其中中国对东盟出口同比增长达 19.4%，东盟已成为中国的第三大贸易伙伴，中国仍为东盟的第一大贸易伙伴。双边投资快速增长，2012 年上半年，中国对东盟投资 14.88 亿美元，同比增长 34.3%；东盟对华投资 45.5 亿美元，同比增长 27.5%。此外，中国 - 东盟还在农业、人力资源开发、湄公河流域开发、交通、能源、文化、旅游、公共卫生等领域进行了一定程度的合作。

广西是中国唯一与东南亚山水相连、血脉相通的省份，也是中国西南地区唯一的沿海省份，是中国华南经济圈、西南经济圈与东盟经济圈的结合部，因而在中国 - 东盟经贸合作中有着独特的区位优势，是中国面向东盟的门户。为了服务国家的周边外交战略，推动中国 - 东盟关系发展，也为了自身的社会经济发展和对外开放合作，广西充分利用自身的区位优势以及与东盟国家的民族和文化渊源，积极与东盟各国开展政治、经济和文化交流。2012 年也是广西与东盟各国开展政治、经济、文化交流与合作颇有成效的年份。政治上，东盟各国领导人或高官到访广西以及自治区领导出访东盟各国都较为频繁。经济上，1 ~ 11 月，广西累计进出口总额 263.34 亿美元，其中对东盟进出口 105.47 亿美元，同比增长 29.4%，占进出口总额的 40%。此外，广西与东盟在互联互通、产业园区建设、农业、经济走廊建设等领域的合作都取得了一定的成效。在文化上，广西与东盟各国开展了形式多样的交流，诸如各种培训班、学术研讨会、文艺演出、边民联欢等。



当前，中国－东盟关系正处在一个新的历史节点上。2013年9月，李克强总理将过去中国－东盟建立战略伙伴关系的10年称为“黄金十年”，并认为中国－东盟有能力在此基础上进一步打造“钻石十年”，并提出了具体举措：打造中国－东盟自贸区升级版；推进互联互通；加强金融合作；开展海上合作；增进人文交流。目前中方已向东盟方提交了升级版倡议草案，并获得了东盟方面的积极评价；双方已就启动升级版谈判的时间、具体内容进行磋商。2013年10月，习近平主席在印尼国会发表演讲时提出重建东南亚“新海上丝绸之路”，并重申中国政府准备通过中国－东盟海事合作基金（China-Asean Maritime Cooperation Fund）来资助东盟海事项目。在同年12月召开的中央经济工作会议上，习主席再次提出了要打造“21世纪海上丝绸之路”的工作思路。

在中国－东盟关系新的历史节点上，如何充分利用自身的区位优势，利用打造中国－东盟关系“钻石十年”和中国－东盟自贸区升级版以及重建东南亚“新海上丝绸之路”所带来的历史机遇，服务国家的周边外交战略和经济发展战略，发展广西的外向型经济，推进广西的对外开放合作，是广西壮族自治区政府所面临的重要课题。作为政府培育型学院，东盟学院有义务为广西壮族自治区政府的决策提供信息咨询。本年度的《东盟发展报告》尝试解析2012年的东盟发展态势和中国－东盟关系态势，既备询于政府，也为于日后的深度研究打下基础。

编 者

2014年1月26日于相思湖畔

目 录



Ⅰ 总报告

Ⅰ.1 2012 年中国 - 东盟关系报告	周喜梅 兰海洋 / 001
一 政治与外交关系紧密	/ 001
二 经贸往来成果喜人	/ 003
三 社会与文化交往频繁	/ 006
四 军事与安全关系总体提升	/ 008
五 小结	/ 009

Ⅱ 东盟国别形势分析

Ⅱ.2 印度尼西亚：领跑东盟续辉煌	许利平 / 010
Ⅱ.3 菲律宾：经济增长吸眼球	陈丙先 / 023
Ⅱ.4 老挝：外事活动新纪元	潘 岳 / 043
Ⅱ.5 文莱：政治经济续稳定	罗 琨 / 052
Ⅱ.6 泰国：柔性治国显成效	潘艳贤 / 063
Ⅱ.7 越南：落实决议稳发展	梁炳猛 / 077
Ⅱ.8 马来西亚：政争激烈发展稳	许 婧 / 093
Ⅱ.9 缅甸：民主改革曲折行	朱 君 / 105
Ⅱ.10 柬埔寨：政局稳定发展顺	王译文 / 124
Ⅱ.11 新加坡：摘下多个“金桂冠”	沈世顺 高鲜菊 / 132



Ⅲ 中国东盟关系分析

Ⅲ.12	中国与马来西亚：全面发展续辉煌	李一平 / 147
Ⅲ.13	中国与越南：全面交往愈深化	滕成达 / 156
Ⅲ.14	中国与老挝：中老合作树典范	方 芸 / 164
Ⅲ.15	中国与缅甸：发展与挑战并存	祝湘辉 / 180
Ⅲ.16	中国与菲律宾：合作与冲突并存	杨静林 / 192
Ⅲ.17	中国与新加坡：深化合作谱新篇	高鲜菊 / 207
Ⅲ.18	中国与泰国：全面拓展跨新阶	全 莉 / 221
Ⅲ.19	中国与印度尼西亚：稳步发展有亮点	杨君楚 / 233
Ⅲ.20	中国与文莱：多边合作促发展	蒙翡琦 / 243
Ⅲ.21	中国与柬埔寨：合作深入推进篇	蒋小星 / 257
Ⅲ.22	2012 年广西与东盟合作形势分析	李尔平 / 265
Ⅲ.23	后记	/ 276

CONTENTS



Y I General Report

- Y.1 Report of Sino-ASEAN Relationship in 2012 *Zhou Ximei, Lan Haiyang* / 001
1. *Tightening of Political and Diplomatic Ties* / 001
2. *Gratifying Achievements of Economic and Trade Intercourse* / 003
3. *Frequent Social and Cultural Interactions* / 006
4. *Total Improvement of Military and Security Relations* / 008
5. *Conclusion* / 009

Y II Analysis of the Situations in ASEAN States

- Y.2 Indonesia: Forerunner of ASEAN States and Continuous Prominence *Xu Liping* / 010
- Y.3 Philippines: Absorbing Economic Growth *Chen Bingxian* / 023
- Y.4 Laos: New Era of Diplomatic Activities *Pan Yue* / 043
- Y.5 Brunei: Continuous Stability of Politics and Economy *Luo Kun* / 052
- Y.6 Thailand: Effectiveness of Flexible Governance *Pan Yanxian* / 063
- Y.7 Vietnam: Implementation of Resolutions and Steady Development *Liang Bingmeng* / 077
- Y.8 Malaysia: Drastic Political Struggle and Steady Development *Xu Jing* / 093
- Y.9 Myanmar: Flexuous Course of Democratic Reform *Zhu Jun* / 105



- Y.10 Cambodia: Political Stability and Smooth Development *Wang Yiwen* / 124
- Y.11 Singapore: Winning Several Golden Laurels
Shen Shishun, Gao Xianju / 132

Y III Analysis of Sino-ASEAN Relationship

- Y.12 Sino-Malaysian Relationship: Comprehensive Development and Continuous Prominence
Li Yiping / 147
- Y.13 Sino-Vietnam Relationship: Deepened and Comprehensive Intercourse
Teng Chengda / 156
- Y.14 Sino-Lao Relationship: Sino-Lao Cooperation Taken as a Pattern
Fang Yun / 164
- Y.15 Sino-Myanmar Relationship: Coexistence of Development Opportunities and Challenges
Zhu Xianghui / 180
- Y.16 Sino-Philippine Relationship: Coexistence of Cooperation and Conflict
Yang Jinglin / 192
- Y.17 Sino-Singaporean Relationship: Opening a New Page of Deepened Cooperation
Gao Xianju / 207
- Y.18 Sino-Thai Relationship: Entering into a New Stage of Strategic Cooperation
Quan Li / 221
- Y.19 Sino-Indonesian Relationship: Steady Development with Shining Points
Yang Junchu / 233
- Y.20 Sino-Brunei Relationship: Multi-lateral Cooperation as a Driving Force of Development
Meng Feiqi / 243
- Y.21 Sino-Cambodian Relationship: Deepened and Advanced Cooperation
Jiang Xiaoxing / 257
- Y.22 Analysis of Guangxi-ASEAN Cooperation in 2012
Li Erping / 265
- Y.23 Postscript
/ 276

总 报 告

General Report

Y . 1

2012 年中国 - 东盟关系报告

周喜梅 兰海洋 *

一 政治与外交关系紧密

2012 年是《中国 - 东盟全面经济合作框架协议》签署 10 周年和中国 - 东盟科技合作年。中国与东盟双方继续在各领域推进交流与合作,在政治和外交关系上也得到进一步发展。

(一) 高层互访频繁

2012 年内,中国同东盟国家保持密切高层交往,双方副总理级以上高层互访达 50 余次,^① 通过互访,进一步加强了双方的战略互信和沟通协调。比

* 周喜梅,法学博士,广西民族大学东盟学院副院长,副教授,主要研究中泰法律、中国 - 东盟法律对比;兰海洋,文学硕士,广西民族大学东盟学院信息员,主要研究对外汉语教学、中国 - 东盟关系。

① 参见《2012 年中国 - 东盟合作》,外交部网站, <http://www.fmprc.gov.cn/chn/gxh/tyb/zyxw/t990371.htm>。